

COMMUNIQUE DU VENDREDI 13 MARS 2020

Chers parents,

Le comité populaire de Hồ Chí Minh-Ville vient de décider le maintien de la fermeture des établissements jusqu'au 5 avril 2020.

En accord avec le Consulat général, le lycée Marguerite Duras restera fermé aux élèves jusqu'aux vacances d'avril.

Les cours à distances, les classes virtuelles et le suivi de l'orientation continuent.

Les conseils de classes se tiendront du 16 au 25 mars 2020, comme prévu dans le calendrier.

Bien à vous,

Kính gửi quý phụ huynh học sinh,

Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh vừa đưa ra quyết định sẽ tiếp tục cho học sinh nghỉ đến hết ngày 05/04/2020.

Sau khi thống nhất ý kiến với Tổng LSQ Pháp, trường Quốc tế Pháp Marguerite Duras sẽ tiếp tục đóng cửa đến hết kỳ nghỉ tháng 04 sắp tới.

Việc giảng dạy từ xa, các lớp học trực tuyến, và công tác định hướng (đối với học sinh cuối cấp 3, trong việc từng bước hoàn chỉnh hồ sơ trực tuyến vào các trường Đại học) vẫn sẽ tiếp tục được thực hiện.

Các cuộc họp Hội đồng lớp cuối học kỳ của cấp Trung học, dự kiến diễn ra từ 16 đến 25 tháng 03, 2020 sẽ vẫn diễn ra theo lịch đã thông báo.

Trân trọng,

Dear Parents,

The Ho Chi Minh City People's Committee has just decided to keep the establishments closed until April 5, 2020.

In agreement with the Consulate General, the Lycée Marguerite Duras will remain closed to students until next school holiday in April.

The teaching in the distance, the virtual classes and orientation mission still continue.

The class councils for secondary school, would be held from March 16 to 25, 2020 as scheduled in the calendar.

Best regards,

Isabelle DUFOURG
Proviseure